Previous references.

~~For this~~ 181/03-04

File No.

75-03-04

1904

(S & A)

Later references.

Jyeyp 3 Sl. 1-2 Soa 565-12

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

Serial Nos. 1 & 2

PART B FOR July

SUBJECT.

Grant of pension to Swetadri Iyengar late Manager, Legis Deptt

	S. & A. File No. 75 of 03-04. *Grant of Pension to Swetadri Iyengar, late Manager and Head Translator, Legislative Branch, General and Revenue Secretariat.*
1	From Comptroller, No. 71—6996, dated 7th July 1904. Submits for orders duly verified and reported on, the pension application of Swetadri Iyengar.
2	To Comptroller, No. Fl. 562, dated 28th July 1904. Sanctions a superannuation pension of Rs. 62-8-0.

G.R.S. 11] 1903-04

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

(II)

Salaries and allowances

NOTES.

S&A File No. 75-03

FILE HEADING.

Pension to Sivetadri Iyengar late Manager and Head translator, Legislature Branch of the General and Revenue Secretariat.

From The Comptroller to the Govt of Mysore

No. 71 / S&A 6996 Dated 7-7-04 Received 8-7-04

Diary No. 91	Enclos. 4	Spare Copies.	Serial No.

BRIEF ABSTRACT OF LETTER.

Submits for the orders of Govt duly verified and reported on, the pension application of Sivetadri Iyengar.

NOTES AND ORDERS.

Draft subs for appl.

DRB Passed Rule 19/7/04

19/7/04

19/7/04

NOTES—First sheet.

MGCPB—5,000—18-5-04

Pension Department

Pl. Diary No: 91

(1)

OFFICE OF

THE COMPTROLLER OF MYSORE,

BANGALORE, 7 JUL 1904

No. 71 Encl
P. & A. 6996

From

THE COMPTROLLER TO THE GOVERNMENT OF MYSORE.

To

THE SECRETARY TO THE GOVT. OF MYSORE,

GENERAL & REVENUE DEPTS.

SIR,

I have the honor, with reference to Article 471 of the Mysore Service Regulations, to submit for the orders of Government, duly verified and reported on, the marginally noted application for Pension ~~Gratuity~~ received with docket No. 2801/1910 dated 7th June 04

~~From the~~

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

L. H. Eagle,

Comptroller.

Class of Pension or ~~Gratuity~~	Amount	Name and designation
Annuity	624	Sura Kadiri Subbarayalu Mudaliar, Manager, Middle and Translators Class, Central Office, Bangalore, late Head Assistant of the Legislative Branch of the Secretariat.

Sl. no 23 of 1910 Dt. 24 Jun 1910

From

THE COMPTROLLER, GOVT. OF MYSORE.

To

THE SECRETARY TO GOVT.,

GEN. & REV. DEPTS.

Dated

Despatched

Received

General No.

P. & A. No.

Enclosure No.

SUBJECT.

Forwarding an application for Pension (Gratuity) reported on for the orders of Government on behalf of.....

.....

MGCPB—500—9-9-03.

Finl 104]

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY.

1. Name or applicant— Swaminathan Iyengar.

2. Father's name— Ummiappa Iyengar

3. Race, sect and caste— Shivaroshivara Brahmin.

4. Residence— Bangalore.

5. Present or last employment, including name of establishment— Late Manager & Head Translator Legislative Branch, General and Secretariat, Mysore Government.

6. Date of beginning of service— 10th December 1862. 18

7. Date of ending of service— 20th October 1903. (59)

	Y.	M.	D.
8. Length of service, including interruptions	40	10	11
of which Superior ..	~~39~~ 39	~~9~~ 9	~~6~~ 13
Inferior ..	—	—	—
Non-qualifying and interruptions	~~1~~ 1	~~4~~ 4	~~28~~ 28
	~~1~~ 1	~~1~~ 1	~~5~~ —

9. Class of Pension or Gratuity applied for, and cause of application— Superannuation Pension vide Govt order No G 1010-1 dated 13-8-1903

10. (Average) emoluments or pay— Rs 125.

11. Proposed Pension— Rs 62-8-— (Rupees sixty two and annas eight only)

12. Proposed Gratuity— Nil.

13. Date from which pension is to commence— 21st October 1903

14. Place of payment— Bangalore District Treasury.

15. Date of applicant's birth by Christian era †— 10th January 1844.

16. Height— 5 feet 6 inches.

17. Marks— A scar on the breast.

18. Date— March 1906.

Signature of Head of Office.

* If the application is for a compensation pension or gratuity, the nature of the charge of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

† If not known exactly, must be stated on the best information or estimate.

MGCPB—12,000—9-12-01.

General and Revenue Secretariat.

Establishment	Appointment	Pay	Acting allowance	Date of beginning	Date of ending	Period reckoned as service			Period not reckoned as service			Remarks	How verified	Remarks by Comptroller
						Y.	M.	D.	Y.	M.	D.			
Assistants' Office Bangalore Dt.	Engrossing Writer.	35	-	12-12-62	22-10-63	-	~~10~~ ~~12~~	"		10	11	Service under 20 yrs of age	Verified from the Bangalore District Office Barrowfd Vide Dy. Comrs No 540 Dy 24-12-'03.	Qualifying service from 10 Jany 64 to 20 Oct 63 admitted in the verification of the Secy. to Govt Genl Dept: Duplts as certified - under Columns 10 of the page 6 of the Schedule of Duty rendered this office - Do:
Mysore District Office.	Judicial Head Munshi.	35	5	23-10-63	25-8-'64	4	7	17						
	— Do —	40	-	26-8-'64	22-1-'65	-	4	28		2	17	do	Do Do from the Records of the Mysore Dt. Office Vide Dy. Comrs. No. 203 Dy 14-10-'03.	
2nd Class European Assistants' office Mysore District.	Head Munshi	35	-	23-1-'65	24-1-'66	1	3	2	-	9	-	Leave on Medical Certificate for 9 months (1-3-65 to 30-11-65 counted as	Verified as per Service Register Dy. Comrs	
	Dy. Bailiff Shirastadar	35	7-8-0	25-1-'66	8-5-'66	-	3	15						under Act. 26 of 1866.
				9-5-66	14-5-66	-	-	6	-	-	-		Appears to be the period spent in transit & preparation	Reported that the period could not be verified as no Revenue Records from the Comrs - Vide his No. 203 Dy 14-10-'03.
	Total period of Superior (or Inferior) Service													

Director of Public Instruction Offices Bangalore	Canarese Translator	50		15-5-66	30-6-66		1	17				Verified from the Records of the Dept. Genl. of Education, Vide his no. 5220/176 dt 14-12-03.
Bangalore District Office	Translator	70		1-7-66	31-8-67	1	2					
	Rg. Shersistadar	70	30	1-9-67	2-10-67		1	2				
	Translator			3-10-67	30-4-73	5	6	29				
	"	70		1-5-73	31-5-73		1	28			5	Vide on leave on half pay from 27th May 1873 to 31st May 1873 counts as service under cert 261 (a)/16
	"	70		1-6-73	30-6-73		1			X		Do on half pay leave and leave for 38-8 → The period of leave is not known as the leave Vacancy Counts Leave. But on the Services Regulations 3 Months leave on subsistence allowance counts as service under cert 261 (a)/16

Verified from the Records of the Bangalore District Office Vide Deputy Commissioner's No. 540-821-12-03.

Bangalore District Office.	Translator	70	-	1-7-73	6-3-76	1	8	6			From the Register of the Bangalore District Office Vide Dy. Comrs No. 540 of 21-12-'03
Closepet Taluk	Amildar Gr.	70	30	7-3-75	5-4-75	"	1	29			Do of the Closepet Taluk Vide Amildar's No. 174 of 16-11-'03.
Bangalore District Office.	Translator	70		6-4-75	31-5-75	"	1	25			In the District Office, Bangalore.
"	"	-		1-6-75	30-6-75	-	1	"	X	-	Do reported that his name is not found in the Barewards Vide Statement Receipt Vide Dy. Comrs No. 540. dy 21-12-'03.
"	"	70	-	1-7-75	30-11-75	-	5	-			Do In the District Office, Bangalore.
"	"	-		1-12-75	31-1-76	"	2	"		2	- Do - Do
"	"	70		1-2-76	11-8-76	0	6	11			Do - Do
Kolar District Office.	Asstt. Head Clerk.	100	30	12-8-76	24-6-77	"	10	12			Do Kolar District Vide Dy. Comrs No. C-461/97 23-9-'03.
	Rev: Sheristadar	100		25-6-77	7-9-79	2	2	13			
				8-9-79	11-9-79	"	"	4			Served Short in Drawn.

Recd from the Asst Secy. to Govt Gen. Dept. & Comptroller's Office

unpaid 5 applicants affidavits as per letter No. 2801 dy 7/6/04

Hoskote Taluk	Assistant Subordinate	100	-	12-9-79	18-5-80	4	8	8	"	"	"		Verified from the Taluk Office Banavara Vide Report No. 216 of 20-10-03.
Devanhalli Taluk	— Do —	100	-	19-5-'80	28-11-82	2	6	10 11	"	"	"	Leave on Medical Certificate for 7 months from 1-8-82	Do Do Vide No 258 of 2-11-03.
				29.1 & 30.1	Nov. '82	-	-	2				Time spent in transit.	
Gauribidanur	— do —	100	-	1-12-82	3-12-'82	-	-	3	.	.	.		Verified as per Auditor's Report No. 39 of 16-9-03
				4.1 & 5.1	Dec. '82	.	.	2	.	.	.	Transit	
Anekal	— do —	100	-	6-12-82	22-4-85	2	4	18	.	.	.		Verified by the Taluk Office Vide Report No. 217 of 23-10-03.
				23-4-85	30-4-85	-	-	8	.	.	.	Transit	
Tiptur Taluk	— do —	120	-	1-5-85	28-2-86	-	10	-	-	.	.	-	Verified by the Taluk Office.
				1-3-86	12-3-86	-	-	12	-	-	-	Appears to be the period spent in transit & preparation.	
District Office, Hassan	Revenue Subordinate	100	-	13-3-86	27-4-86	-	1	15	-	-	-	Pri: Leave	Deputy Commissioner, Hassan states that the name of the applicant is not traceable either in the Pay Bills or in the Acquittance Rolls for the period 1886 of his office and that from the office Copy of the 2nd Half Fragments for April 1886 (Voucher No. 52 of the Taluk Division Treasury, [illegible]
				28-4-86	30-4-86	-	-	3	-	-	-	Vice Services Register.	

Secretary's Office, Legislative Dept.	Manager and Head Translator.	100 ✓	-	1-5-'86 ✓	31-12-88 ✓	2	8	- ✓	-	-	To be verified in the Consolidated Office as the Barawanis of Kut joined are not forthcoming in this office.	in the Records of the District Treasury at Hassan, it appears that an advance of Rs 50 as per memo dated 27-4-'86 of the Deputy Commissioner, Hassan District was given to him for proceeding to Bangalore on transfer - Vide his No. 182 Dated 2-10-'03.
— do —	— do —	125 ✓	-	1-1-'89 ✓	30-6-'97 ✓	8	6	- ✓	-	-		
Revenue and General Secretariat.	— do —	125 ✓	-	1-7-'97 ✓	20-10-'03 ✓	6	3	20 ✓	-	-	Verified from the Barawanis submitted in this office.	
						~~39~~ ~~28~~	~~9~~ ~~11~~	~~6~~ ~~8~~	~~1~~ 1	~~10~~ 10	~~25~~	
					Total	39	9	13				

N. T. O.

Leave Statement.

Description of Leave.	Period of Leave.	Amount of Leave. Months.	Days.	Remarks.
Medical Leave . . .	Nine months inclusive the period 23rd January 1865 and 8th May 1886.	9	-	✓
Privilege Leave . . .	27 days in Feby: 1871	-	27	
— Do — —	One month in March 1872	1	"	
— Do — —	Do — in April 1873	1	"	
Leave on Substitute —	One month in June/73	1	"	✓ Ref: Memo [illegible]
Privilege Leave . . .	6 days from 28th June to 3rd July 1875.	"	6	
Medical Leave . . .	7 months from 1-8-80 to end of Feb: /81 . .	7	"	✓
Privilege Leave . . .	1½ months from 13-3-'86	1	15.	
— Do — . . .	25 days from 7th Feb: '87	"	25.	
— Do — . . .	1 month and 28 days from the 9th Janry: /93	1	28.	
— Do — . . .	1 month & 27 days from 15th January /94	1	27	
— Do — . . .	1 month from 6-3-'95	1	"	
— Do — . . .	1½ months from 19-1-'96	1	15	
— Do — . . .	Two weeks in 1900 -	"	14	
— Do — . . .	1 month & 10 days in 1902	1	10.	
— Do — preparatory to retirement —	1 month & 20 days from 1st Septr. 03	1	20	

1.	As to character and past conduct of applicant	Good.
2.	Explanation of any suspension or degradation	
3.	Regarding any gratuity or pension already received by applicant (see Chapter XIX).	
4.	Explanation under Article 279 so far as the Head of the Office can give it.	
5.	Any other remarks ...	
6.	Specific opinion of Head of Office whether the service claimed is established and should be admitted or not [see article 472 (b)]	Superannuated - Vide Govt. Order No. G. 1010-1 Dt 13-8-'03. The Service Claimed is established and should be admitted.

Certificate and Report of Comptroller.

H. D. Lucas
for Offg. Secretary. 11/6

Certified that (subject to the remarks below recorded) qualifying service in ~~inferior or~~ superior grades has been duly proved for 39 years. 0 months. 15 days.

and that a Pension ~~(or Gratuity)~~ not exceeding Rs. 62/8/- Sixty two rupees eight annas is admissible under Article 306 & 320 (2) Superannuation of the Mysore Service Regulation.

The calculations have been duly verified. The Pension ~~(or Gratuity)~~ is chargeable to General Reve

Attention is invited to Article 317 (2) of the Regulations.

Sh. Eagles
7.7.04
Comptroller, Mysore Govt.

Bangalore
30th June 1904
Secy.

8/6 11

Application for Pension or Gratuity.

Date of sanction

Name of applicant

Last appointment

Class of Pension or Gratuity

Amount of Pension sanctioned

Amount of Gratuity sanctioned

Date of commencement

Date of sanction

I, S. B. Swaitadry Iyengar, Retired Legislative Manager and Head Translator, General and Revenue Secretariat, Dewan's Office, do hereby solemnly affirm and state as follows:—

That till my promotion in 1876 from the Translatorship of the Bangalore District Office to the Head Clerkship of the Kolar District Office, that is, for the period from 1st June 1875 to 30th June 1875 and from 1st December 1875 to 31st January 1876, I belonged to and served on the establishment of the Bangalore District Office as Translator, and that in 1875 I remember I had been sent out to act for the Amildar of Chickballapur for a month.

S. Sreenivasa Iyengar
Retd. Legislative Manager.

Sworn before me
at Bangalore
this 2nd day of May 1904
Magistrate 1st Class
Bangalore District

Bangalore
2—5—1904

DISTRICT TREASURY

Mysore Government,

General and Revenue Secretariat,

~~No.~~----------

Dated Bangalore 26 March 1904.

Certified that S.B.Swatadri Iyengar, late Manager and Head Translator, Legislative Branch of the General and Revenue Secretariat has received his pay at Rs.125 per mensem up to and inclusive of 20th October 1903 and to no later date.

T.R.

For Offg. Secretary.

(2.)

PROCEEDINGS OF THE GOVERNMENT OF HIS HIGHNESS
THE MAHARAJA OF MYSORE.
Financial
~~(PENSION AND ALLOWANCES~~ BRANCH)

READ—

Letter No 71 dated the 7th July 1904
DSA 6996
from the Comptroller to the Government of H. H. the Maharaja of Mysore.

ORDER THEREON No. Fl 562 dated Bangalore 28th July 1904
SdA-75-03

Under the provisions of Articles 306 and 320(b) of the Mysore Service Regulations, the Government of H. H. the Maharaja of Mysore sanction the ~~of~~ payment of a superannuation Pension ~~or Gratuity~~ of Rupees Sixty two and annas eight only (Rs 62-8-0)

per mensem to Sivatadri Iyengar late Manager and Head translator Legislative Branch of the Genl and Rev: Secretariat with effect from the 21st Oct 1903 in consideration of a qualifying service of 39 years 9 months 11 days rendered by him, the amount of Pension ~~or Gratuity~~ being debited to "General Revenues"

19/7/04

By order,
Secretary.

To
The Comptroller to the Government of H. H. the Maharaja of Mysore, with copy of the 1st page of the Pension ~~Roll or~~ application.

The

19/7/04

Record B